

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection1725a : L'île des esclaves](#)[CollectionITA. L'île des esclaves : traductions, adaptations, mises en scène italiennes](#)[Item2017 : L'isola degli schiavi \(Ferdinando Ceriani\)](#)

2017 : L'isola degli schiavi (Ferdinando Ceriani)

Créateur(s) : Ceriani, Ferdinando (metteur en scène) ; Ceriani, Ferdinando (traducteur) ; Mattei, Tommaso (traducteur)

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Les mots clés

[Adaptation](#), [Mise en scène](#), [Traduction](#)

Comment citer cette page

Ceriani, Ferdinando (metteur en scène) ; Ceriani, Ferdinando (traducteur) ; Mattei, Tommaso (traducteur), 2017 : *L'isola degli schiavi*(Ferdinando Ceriani), 2017/03/17 Paola Ranzini, Avignon Université ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 03/10/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/SEM/items/show/795>

Métadonnées Dublin Core

Date[2017/03/17](#)

Genre[Théâtre \(Pièce\)](#)

Mots-clés

- Adaptation
- Mise en scène
- Traduction

CouvertureFermo, Teatro dell'Aquila

LangueItalien

Métadonnées DC - édition numérique

Éditeur de la fichePaola Ranzini, Avignon Université ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Contributeur

- Ranzini, Paola (responsable du projet)

- Sagnol, Côme (chargé d'édition de corpus numérique)

Mentions légales Fiche : Paola Ranzini, Avignon Université ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Manifestation - Mise en scène (I)

Scénographie Crisolini Malatesta, Marta (scénographe)

Costumes Crisolini Malatesta, Marta (costumes)

Lumières Burgaretta, Andrea (lumières)

Musiques Fresi, Stefano (musiques)

Distribution

- Anzaldo, Giovanni
- Baldini, Ippolita
- Ferraro, Carla
- Fresi, Stefano
- Ragone, Carlo

Mouvements chorégraphiques Ragone, Carlo

Production Khora Teatro/ Teatro Stabile d'Abruzzo

Reprises Tournées: Piccolo Eliseo (Rome) 23/03/2017-09/04/2017

Manifestation mise en scène XVIII

Distribution

- Anzaldo, Giovanni
- Baldini, Ippolita
- Ferraro, Carla
- Fresi, Stefano
- Ragone, Carlo

Manifestation mise en scène XIX

Distribution

- Anzaldo, Giovanni
- Baldini, Ippolita
- Ferraro, Carla
- Fresi, Stefano
- Ragone, Carlo

Manifestation Adaptation

Distribution

- Anzaldo, Giovanni
- Baldini, Ippolita
- Ferraro, Carla

- Fresi, Stefano
- Ragone, Carlo

MusiquesFresi, Stefano (musiques)

ReprisesTournées: Piccolo Eliseo (Rome) 23/03/2017-09/04/2017

Notice créée le 28/06/2019 Dernière modification le 10/08/2025
